



న్యూజెర్సీ
కథల సోపేట్
150 రూలు
బహుమతి
సాందిన
కథ

“తీర్థం
తీసుకుందురు
గానిరండ్రా!”
అంటూపిలిచింది
సావిత్రమ్మ.

నోము కోసం వచ్చిన పెద్ద
కూతురు అరుణ, పిల్లలు; డ్రీగీ
చదువుతున్న రెండవ కూతురు
కరుణ, ఉద్యోగరీత్యా ఇక్కడ వుం
టున్న మరిదిగారిఅమ్మాయి లక్ష్మి,
కొత్తకోడలు ఉమ ఒకరి తరువాత
ఒకరు వచ్చి తీర్థం తీసుకుని వెదు
తున్నారు.

ఆఖరున వచ్చిన ఉమకి చేతిలో తీర్థం సోస్తూ,
ఆరాగా చేతివంక చూసి “ఏమ్మా! ఉంగరం తీసి
దాచావా?” అన్నాడు.

“లేదండీ! అరుణదినగారికి ఇచ్చాను. తీసుకుం
టాను.”

గుమ్మందాటి వెళ్ళవోతున్న అరుణ, “అరె, నేను
నీకు తిరిగి ఇచ్చేశాగా, మాలి దగ్గర” గాబరాగా అంది.

“ఊహా! నేను చేతి రుమాళ్ళకి సబ్బు పెడు
తున్నాను. అసలే నదులుగా వుంది, జారిపోతుండేమో
అని తరువాత తీసుకుంటాను మీ దగ్గరే వుంచండి
అన్నాను కదా!” అంది ఉమ చిడియంగా.

“సికివ్వలేదా!” అశ్చర్యపోయింది. గుర్తుచేసు
కుంటూ, “నేను మావారికి చూపించి నీ దగ్గరకు
తీసుకోవ్వాను. నువ్వు మాలి దగ్గర వున్నావు. అవును,
నువ్వు వుంచమన్నావు. మరి నేను ఎవరికిచ్చాను? ఆ !
లక్ష్మి కిచ్చి తరువాత నీ కిమ్మనమన్నాను; అది మాలి
దగ్గరే వుంది కదా!”

“దాన్ని పిలవండి! ఇంత అయోమయం నునుసు
లేమిటి; లక్ష్మీ!” అరుణగా పిలిచింది సావిత్రమ్మ.

“నేను ఉమకి ఇమ్మనమని ఇచ్చిన ఉంగరం ఎవరి
కిచ్చావు?” లోపలికి నస్తున్న లక్ష్మివి అడిగింది అరుణ.

“నా కోసం ఎవరో వచ్చారంటే, బయటకు
వెడుతూ కరుణకిచ్చాను” అంది లక్ష్మి.

ఈ మాటల గందరగోళానికి వ్రక్క గదిలోంచి
లోపలికి వచ్చిన కరుణ, “నేను మళ్ళీ మీ ఎవరి చేతికో
ఇచ్చేశాను” అంది అయోమయంగా.

“ఎవరికిచ్చావే! నుతిమరుపుదానా! ఇంత నిర్లక్ష్య



మయితే ఎలావే! గుర్తుతెచ్చుకో ఎక్కడ పెట్టావో!”
కోపంగా మందలించింది సావిత్రమ్మ.

“ఉండవే, గొడవ. లక్ష్మి అక్క నా చేతికిచ్చింది.
నేను అదేమిట్ కూడా సరిగ్గా చూడలేదు. యథా
లాసంగా తీసుకున్నాను. తర్వాత అది ఎవరికిచ్చావో,
ఎక్కడ పెట్టావో గుర్తురావడంలేదు. మీ కెవ్వరికి
ఇవ్వలేదా నేను” అందర్నీ చూస్తూ అడిగింది.

“ఇస్తే, నిమ్మ అడగడం దేవికి? వెతుకు ఎక్కడ
పెట్టావో” గద్దించింది సావిత్రమ్మ. “ఛ..ఛ.. మన
శ్యాంతి లేకుండా చేస్తారు. ఇంకా నయం, మగవారైవరు
లేరు. వాళ్ళొచ్చేసరికయినా దొరికితే బావుండు” అని
వంట గదిలోకి వెడుతూ, “ఎంత ప్రేమలో ఇస్తే నిం?
పెట్టుకునే భాగ్యం, ఎంతెట్టుకునే యోగం వుండొద్దు!”
స్వగతంగా అన్నట్టుగా సైకే అంది.

సావిత్రమ్మకి బాధగా వుంది. ఇదేదో అసకకువలా
లోచింది. సావిత్రమ్మ పెళ్ళయిన తరువాత మొదటి
శ్రావణ శుక్రవారంనాడు పూజ అయిన తరువాత
అత్తగారు తన చేతి ఉంగరం తీసి “దీనిని నీ వేలికి పెట్టు
కో, జాగ్రత్తగా వుంచుకో. మా అత్తగారు చని పోయే
ముందు నా కిది ఇచ్చారు” అని చెప్పి ఇచ్చారు.

అప్పటి నుంచి దానిని వేలి నుంచి తియ్యకుండా
జాగ్రత్తగా చూసుకుంటూ వచ్చింది. కొడుక్కి పెళ్ళ
యింది. తన అత్తగారు తనకిచ్చినట్టుగానే ఎరుపు

రాయిలో మెరిసిపోయే ఉంగరాన్ని కోడలికిచ్చింది
సావిత్రమ్మ. ఇచ్చిన మూడవ రోజునే ఈ ఘోరం
జరిగింది. కూతుళ్ళూ, కోడలూఅందరూ కలసి వెతుకు
తున్నారు. ఏమయివుంటుంది? కోసం వస్తోంది
సావిత్రమ్మకి. కానీ ఎవరిని నిందించి ఏం లాభం? దేవుడి
గదిలోకి వెళ్ళి నమస్కారం చేస్తూ, “తల్లీ! జగదాంబా

తరతరాలుగా వస్తున్న ఆ ఉంగరం పోకుండా చూడు
తల్లీ. అది దొరికితే, మహాలక్ష్మమ్మవారి గుళ్ళో అయిదు
కొబ్బరికాయలు కొడతాను” అని దణ్ణం పెట్టుకుంది.

ఉమకి కళ్ళంట నీళ్ళు తిరుగుతున్నాయి. అత్తగారు
అన్నమాటే గుర్తొస్తోంది. అనవసరంగా వదిలగారు
ఇచ్చినప్పుడు తీసుకోకుండా ‘వుంచండి’ అన్నాను.
అప్పుడే తీసుకుని వుంటే బావుండేది. ఇప్పుడు ఇది
దొరక్కపోయిందంటే, జీవితాంతం మూల పదాలి.
అయినా ఇన్నాళ్ళ నుంచీ వస్తున్న ఆ ఉంగరం నా చేతికి
ఇవ్వగానే పోయిందంటే... వ్స! భగవంతుడే కాసాదాలి.
మొన్న గుళ్ళో పూజ చేయిస్తున్నప్పుడే లక్ష్మి అమ్మవారు
కళ్ళముందు మెదిలింది.

“తల్లీ! ఈ వింద నా మీదకు రాకుండా అది
దొరికేటట్టు కరుణించు తల్లీ! ఇది దొరికిన వెంటనే
అయిదు కొబ్బరికాయలు నీకు నమర్పించుకుంటాను!”
అని నువ్వులో మొక్కుకుంటూ, మాలి గట్టు చుట్టూ
వెతుకుతోంది.

మాలి చస్తా నుంచి మొక్కలకు నీళ్ళు తీసుకువెళ్ళే
కాలవలను చేతులలో వెడుకుతూ, “ఛ, ఛ, నా పర
ధ్యానం వల్లే ఇది అంతా జరిగింది. మాలిగట్టు మీదో,
అరుగుమీదో పెట్టినట్టున్నాను. అది కాస్త పోయింది.
అమ్మతిల్లు సరే! వదిల విమమకుంటుంది; నా వల్లే
తనకు వెండవలసిన ఉంగరం పోయింది అనుకోదూ!”
అమ్మా! మహాలక్ష్మి తల్లీ! ఈ ఉంగరం దొరికేటట్టు
చూడు తల్లీ. నీకు అయిదు కొబ్బరికాయలు వెల్లించు
కుంటాను అనుకుంది కరుణ.

అమ్మ, వదిలకు ఉంగరం ఇచ్చింది అని చెప్పగానే
“ఏదీ! ఇలా తీసుకురా, చూస్తాను” అని ఆయన అన్నారు
కదా అని ఉమ వేలి నుంచి తీసుకువెళ్ళాను. మళ్ళీ తెచ్చి

9-2-90 ఆంధ్రజ్యోతి సావిత్రమ్మ

ఇప్పుడే తీసుకోకుండా 'విక్కు'పోయింది. అనవసరంగా - నా మూలంగా తన వేలి మంచి తీసినట్టు అయింది. వ్య!

"దేవీ! జగన్మాత! మా ఇంటి ఇంజనీర్లు. వమ్మ రక్షించు. ఆ ఉంగరం దొరికేటట్టు కరుణించు మాతా! సాయంత్రం నీకు అయిదు కొబ్బరికాయలు వమర్పించు కుంటాను" అనుకుంది ఆరుణ పెరడంతా అంగుళం, అంగుళం వెదుకుతూ.

లక్ష్మీ అంబరలు, గూళ్ళు వెతుకుతూ 'సాయంత్రం దర్శనం చేసుకుంటాను ఉంగరం దొరికే' అని లక్ష్మీ దేవికి మొక్కుకుంది.

అందరూ తలోరకంగా ఆలోచిస్తూ, ఆందోళన మనస్కులై వెదుకుతున్నారు.

'అమ్మా! ఇలా!' అరుణ కూతురు వాలుగేళ్ళ పిల్ల గట్టిగా పిలుస్తోంది.

'వోరు ముయ్యవే! వెధవ పాద!' విసుక్కుంది వెళ్ళకుండానే.

తొందర తొందరగా పిలవడంతో అందరూ నీటి వైపుకు వచ్చారు. "అమ్మా! మాడు కాకి ఏదో తింటోంది" అంటూ చూపించింది. అందరూ అటు చూశారు. నీటి ప్రసారీ గోడ మీద కాలికింద వాక్కినట్టి ముక్కుతో దేన్నో పాడుస్తున్న కాకి అందర్నీ చూసి నోట కరచుకుంది ఆ వస్తువుని. అది చూడగానే అందరి కళ్ళు మెరిశాయి. కాకి, కాకి ఎగిరిపోతుండేమోనని ఊపిరి దిగవట్టుకుని నిలబడ్డారు. రెండు గంతులు వేసి, అక్కడ కింద పెట్టి అటు, ఇటు చూస్తోంది. అదే అదమగా కరుణ 'ఉన్!' అని అంటూ అటు ఉరికింది. కాకి ఎగిరిపోయింది. ఒక్క గంతులో ఉంగరాన్ని అందుకుని వదిల వేతిలో పెట్టింది. అందరూ తేలిగ్గా ఊపిరి పీల్చుకున్నారు.

* * *

ఉమకి పెద్దగా దేవుడూ మొక్కులూ అన్నా వమ్మకం లేకపోయినా ఆ పరిస్థితిలో అంతకు మించి మార్గంలేక దేవునిపై భారం వేసింది. సాయంత్రం గుడికి చెప్పి కుండా బయల్దేరి కొబ్బరికాయలు తీసుకుని గుడికి వెళ్ళింది. పూజ జరుగుతుండగా, సావిత్రమ్మ, తరువాత ఆరుణ, తరువాత కరుణ, లక్ష్మీ ఒకరికి తెలియకుండా ఒకరు గుడికి వచ్చారు. ఒకళ్ళని చూసి ఒకళ్ళు ఆశ్చర్యపోయారు. 'ఆ ఉంగరం గురించి అందరూ అంత ఆందోళనపడ్డారా' అనుకుంది ఉమ. "విజంగా తవెంత అదృష్టవంతురాలు! ఆస్పాయతకు మారుపేరయిన ఇంట్లో తమ సభ్యురాలయింది. ఒక విధంగా ఈ ఉంగరం పోయి, దొరకడం మంచిదే అయింది. ఈ సంఘటన ద్వారా ఈ ఇంట్లో ఒకరంటే ఒకరికి ఎంత అసురాగమో, అభిమానమో తేటతెల్ల మయింది" అనుకుంది సంపూర్ణ మనస్కులై ఉమ.

సావిత్రమ్మ కోడలు వంక ఆదరంగా చూసింది. "పిల్ల బుద్ధిమంతురాలే! వచ్చి కొద్ది రోజులే అయినా, తమతో కలసిపోవడమేకాక, తమ ఇంజనీర్లకి మొక్కులు కూడా చెల్లిస్తోంది" అనుకుని అనందపడింది.

ఆంధ్రజ్యోతి

సచిత్ర వారపత్రిక

తెలుగు కళాసమితి, న్యూజెర్సీ సంయుక్త ఆధ్వర్యంలో

చిన్న కథలు-వ్యంగ్య చిత్రాల పోటీ

5,400 రూపాయిల బహుమతులు

క్రిందటి సంవత్సరం నిర్వహించినట్లుగానే ఈ ఏడాది కూడా అమెరికాలోని తెలుగు వారు ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వార పత్రిక ద్వారా చిన్న కథ, కార్టూన్ విభాగాల్లో పోటీలు నిర్వహించ తలపెట్టారు.

కథలు

ప్రథమ, ద్వితీయ, తృతీయ బహుమతులు పొందిన కథలకు వరుసగా రు. 1000, రు. 700, రు. 400 బహుమతులుగా వుంటాయి. ఇవి కాక ఒక్క కథకు రు. 300 బహుమతి చొప్పున ఆరు కథలను, రు. 150 బహుమతి చొప్పున ఆరు కథలను సాధారణ ప్రచురణకు ఎంపిక చేస్తాము.

నింబధనలు

- తెలుగు వారి జీవిత చిత్రణ లక్ష్యంగా మీరునంపే కథలు అమెరికాలోని ఆంధ్రలకు అర్థమయ్యేలా సులభ శైలిలో, సరళమైన భాషలో వుండాలి.
- * వ్రాతలో కథ మూడున్నర అరఠపులు మించరాదు.
- * అనువాద కథలు, అనుకరిస్తూ చేసిన రచనలు స్వీకరించడం జరుగదు కనుక— రచయితలు తమ రచన(లు) అనువాదం, అనుసరణ కావని స్పష్టంగా పేర్కొంటూ వ్రాతాన్ని జతపరచాలి.
- * ఒకరు ఎన్ని రచనలైనా వంపవచ్చు.
- * కలం పేరు అచ్చులో వినియోగించేందుకు మూతమే పరిమితం. రచనలో పాటు పూర్తి చిరునామా విధిగా వుండాలి.
- * ప్రచురణకు అంగీకరించని రచనలను తిప్పి సంపాదం సాధ్యపడదు కనుక, స్థాంతులు అంటించిన కవర్లు జత చెయ్యవసరం లేదు.
- * బహుమతి రచనల గురించి, సాధారణ ప్రచురణల గురించి తుది నిర్ణయం సంపాదక వర్గానిదే.
- * బహుమతి పొందిన కథలు, సాధారణ ప్రచురణకు ఎంచిన కథలు ముందుగా ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వార పత్రికలో అచ్చయి, ఆ తరువాత న్యూజెర్సీ తెలుగు కళాసమితి వారి మాస పత్రిక 'తెలుగు జ్యోతి'లో నెం కొకటి చొప్పున ప్రచురితమౌతాయి. కార్టూన్ల ప్రచురణకు కూడా యిదే పద్ధతిని అనుసరిస్తాము.
- * ఎంపికైన రచనలకు, బహుమతి కథలకు, బహుమతిపొందిన కార్టూన్లకు సారితోషికం అందజేస్తున్నది న్యూజెర్సీ తెలుగు కళాసమితి

కార్టూన్ విభాగం

- * 'కార్టూన్' లేని కార్టూన్లకు ప్రాధాన్యత వుంటుంది.
- * ఒక్కో కార్టూన్కు రు. 75 బహుమతి చొప్పున ఈ పోటీలో మొత్తం 8 కార్టూన్లను ఎంపిక చేస్తాము.

కథలు కార్టూన్లకు గడువు తేదీమార్చి 5

—ఎడిటర్

చిరునామా: తెలుగు కళాసమితి, న్యూజెర్సీ వారి కథల పోటీ ఆంధ్రజ్యోతి సచిత్ర వార పత్రిక, పోస్ట్ బాక్స్ నెం 712, లబ్బీ పేట, విజయవాడ— 520 010.